



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Eelarvekomisjon*

---

**2010/2237(BUD)**

19.10.2010

## **RAPORTI PROJEKT**

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta vastavalt eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 26 (KOM(2010)0578 – C7-0323/2010 – 2010/2237(BUD))

Eelarvekomisjon

Raportöör: Reimer Böge

## SISUKORD

	<b>lehekülg</b>
EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK.....	3
LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS .....	4
SELETUSKIRI .....	6
REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS .....	8

## EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

**ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta vastavalt eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 26 (KOM(2010)0578 – C7-0323/2010 – 2010/2237(BUD))**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2010)0578 – C7-0323/2010);
  - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,<sup>1</sup> eriti selle punkti 26;
  - võttes arvesse nõukogu 11. novembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta<sup>2</sup>;
  - võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisdeklaratsiooni, mis võeti vastu ELi Solidaarsusfondi käsitleval lepituskohtumisel 17. juulil 2008. aastal;
  - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit ja regionaalarengukomisjoni arvamust (A7-0000/2010),
1. kiidab käesolevale resolutsioonile lisatud otsuse heaks;
  2. teeb presidendile ülesandeks kirjutada koos nõukogu eesistujaga otsusele alla ja korraldada selle avaldamine Euroopa Liidu Teatajas;
  3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon koos selle lisaga nõukogule ja komisjonile.

---

<sup>1</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

<sup>2</sup> ELT L 311, 14.11.2002, lk 3.

## LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

... november 2010

**Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta vastavalt eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 26**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta<sup>1</sup>, eriti selle punkti 26;

võttes arvesse nõukogu 11. novembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2012/2002 Euroopa Liidu solidaarsusfondi loomise kohta<sup>2</sup>;

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit on loonud Euroopa Liidu Solidaarsusfondi (edaspidi „fond”), et näidata üles solidaarsust katastroofide tagajärjel kannatanud piirkondade elanikkonnaga.
- (2) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 1 miljard eurot aastas.
- (3) Määrus (EÜ) nr 2012/2002 sisaldab sätteid, mille alusel on võimalik fond kasutusele võtta.
- (4) Portugal on esitanud taotluse fondi vahendite kasutuselevõtmiseks seoses maalihetest ja üleujutustest põhjustatud katastroofiga Madeira saarel.
- (5) Prantsusmaa on esitanud taotluse fondi vahendite kasutuselevõtmiseks seoses tormi Xynthia põhjustatud katastroofiga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarves võetakse Euroopa Liidu Solidaarsusfondi raames kasutusele 66 891 540 eurot kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringutena.

---

<sup>1</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

<sup>2</sup> EÜT L 311, 14.11.2002, lk 3.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

(Allakirjutamise aeg ja koht)

*Euroopa Parlamendi nimel  
president*

*Nõukogu nimel  
eesistuja*

## SELETUSKIRI

Komisjon on teinud ettepaneku võtta Euroopa Liidu Solidaarsusfond kasutusele Portugali ja Prantsusmaa toetuseks eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punkti 26 alusel. Institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on solidaarsusfondi kasutamise ülemmäär 1 miljard eurot aastas.

2010. aastal on komisjon esitanud solidaarsusfondi kasutamiseks ainult 24. septembri 2010. aasta ettepaneku võtta kasutusele 13,02 miljonit eurot seoses Iirimaal 2009. aasta novembris toimunud suurte üleujutustega (KOM(2010)0534). Eespool nimetatud ettepaneku ja vastava paranduseelarve projekti (paranduseelarve projekt nr 8/2010) vastuvõtmine toimub praegu mõlemas eelarvepädevas institutsioonis.

Koos selle ettepanekuga solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta Portugali ja Prantsusmaa jaoks on komisjon esitanud paranduseelarve projekti (13. oktoobri 2010. aasta paranduseelarve projekt nr 9/2010), et kirjendada vastavad kulukohustuste ja maksete assigneeringud 2010. aasta eelarvesse, nagu sätestatakse institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 26.

**Portugal** taotles fondist abi pärast seda, kui harukordsed ja ebatavalised sademed põhjustasid 2010. aasta veebruaris Madeira saarel maalihkeid ning tõsiseid üleujutusi, mis kahjustasid tõsiselt riiklikku ja mitteriiklikku infrastruktuuri, ettevõtteid ning põllumajandust.

Portugali ametiasutused hindasid otseste kahjude kogusumma 1 080 miljonile eurole. See summa moodustab Portugali kogurahvatulust 0,68%. Otseste kahju hinnanguline kogusumma ületab solidaarsusfondi kasutuselevõtmise künnist, mis on Portugali puhul 0,6% kogurahvatulust, nii et katastroof vastab solidaarsusfondi kasutuselevõtmist reguleeriva määruse (EÜ) nr 2012/2002 kohasele suure loodusõnnetuse määratlusele ning kuulub seega antud määruse kohaldamisalasse.

**Prantsusmaa** taotles abi solidaarsusfondist pärast seda, kui veebruaris 2010 tabas suuremat osa Prantsusmaast torm Xynthia. Kõige rohkem põhjustas torm kahju Atlandi ookeani rannikul asuvates Charente-Maritime ja Vendée departemangudes. Tormis hukkus 53 ja sai vigastada umbes 80 inimest. Torm ujutas üle paljud piirkonnad, sealhulgas elamurajoonid, ning kahjustas tõsiselt tammi ja kaitsevalle, riiklikku ja mitteriiklikku infrastruktuuri, maantee- ja raudteevõrku, põllumajandust ja ettevõtteid.

Prantsusmaa ametiasutused hindavad tormi eespool nimetatud piirkonnas põhjustatud otseste kahjude kogusummat 1 425,43 miljonile eurole. Kõnealune summa moodustab 41,12 % Prantsusmaa puhul 2010. aastal kohaldatavast tavalisest solidaarsusfondi kasutuselevõtu künnisest (3 466,57 miljonit eurot, s.t 3 miljardit eurot 2002. aasta hindades).

Et antud juhul jääb kahjude kogusumma alla tavalist künnist, hindas komisjon taotlust määruse (EÜ) nr 2012/2002 artikli 2 lõike 2 viimases lõigus esitatud erakorralise looduskatastroofi kriteeriumi alusel. Kõnealuse kriteeriumi alusel võib piirkond erandkorras fondilt abi saada, kui kõnealune piirkond on kannatanud erakorralise katastroofi, eeskätt loodusõnnetuse tõttu, mis on tõsiselt ja püsivalt mõjutanud elanikkonna valdava osa

elutingimusi ning piirkonna majanduslikku stabiilsust.

Komisjon kontrollis, kas mõlemad taotlused vastavad määruses (EÜ) nr 2012/2002 sätestatud abikõlblikkuse kriteeriumitele, ja esitas ettepaneku võtta Euroopa Liidu Solidaarsusfond kasutusele summas **31 255 790 eurot** Portugali jaoks (Madeira üleujutus) ning **35 635 750 eurot** Prantsusmaa jaoks (torm Xynthia), mis teeb kogusummaks **66 891 540 eurot** kulukohustuste assigneeringutena ja maksete assigneeringutena.

Seetõttu esitas komisjon paranduseelarve projektis (paranduseelarve projekt nr 9/2010, 13. oktoober 2010) järgmise ettepaneku:

*Arvnaätajad – Solidaarsusfond*

Artikkel Punkt	Rubriik	FF*	Eelarve 2010		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			CA*	PA*	CA	PA	CA	PA
13 06	Solidaarsusfond							
13 06 01	Euroopa Liidu Solidaarsusfond – Liikmesriigid	3.2	13 022 500	13 022 500	66 891 540	66 891 540	79 914 040	79 914 040
	<b>Artikkel 13 06 01</b>		<b>13 022 500</b>	<b>13 022 500</b>	<b>66 891 540</b>	<b>66 891 540</b>	<b>79 914 040</b>	<b>79 914 040</b>

\* FF – mitmeaastane finantsraamistik

\* CA – kulukohustuste assigneeringud

\* PA – maksete assigneeringud

Tabelis olevad 2010. aasta eelarve summad põhinevad eeldusel, et parlament ja nõukogu võtavad paranduseelarve projekti (paranduseelarve projekt nr 8/2010) vastu.

Samal ajal on Euroopa Komisjon on teinud ettepaneku vastavalt vähendada assigneeringuid eelarvereaal 06 04 14 03: Majanduse taastamist toetavad energiasektori projektid – Avamere-energiavõrkude süsteem Euroopas.

Institutsioonidevahelise kokkuleppe punkti 26 kohaselt algatab komisjon samaaegselt solidaarsusfondi kasutuselevõtmise ettepaneku tegemisega lihtsustatud kolmepoolse menetluse, et saada mõlemalt eelarvepädevalt institutsioonilt nõusolek solidaarsusfondi kasutamise vajaduse ja vajaliku summa suuruse kohta.

Vastavalt sisekokkuleppele regionaalarengukomisjoniga (REGI) tuleks kõnealune komisjon menetlusse kaasata, et pakkuda konstruktiivset toetust ja aidata kaasa solidaarsusfondi rakendamisele.

Pärast taotluste hindamist esitas Euroopa Parlamendi regionaalarengukomisjon fondi kasutuselevõtmise kohta oma seisukoha, mida väljendatakse käesolevale raportile lisatud arvamuses.

Parlament ootab, et komisjon teeb kõik endast oleneva, et tagada, et vahendeid, mida eelarvepädevad institutsioonid eraldavad Euroopa majanduse elavdamise toetamiseks, kasutatakse nõuetekohaselt, eriti energiapoliitika valdkonnas, mis on Euroopa Parlamendile strateegiline eelarveprioriteet.

Seetõttu soovib raportöör kiita heaks komisjoni ettepaneku võtta vastu käesolevale raportile lisatud otsus.

## REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS